ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 3.12.2014 г.
COM(2014) 730 final

ПИСМО ЗА ВНАСЯНЕ НА КОРЕКЦИИ КЪМ ПРОЕКТ НА КОРИГИРАЩ БЮДЖЕТ № 6/2014

ОБЩ РАЗЧЕТ ЗА ПРИХОДНАТА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА

РАЗХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ

Раздел III — Комисия

Раздел VIII — Европейски омбудсман

ПИСМО ЗА ВНАСЯНЕ НА КОРЕКЦИИ
КЪМ ПРОЕКТ НА КОРИГИРАЩ БЮДЖЕТ № 6/2014

ОБЩ РАЗЧЕТ ЗА ПРИХОДНАТА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА

РАЗХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ
Раздел III — Комисия
Раздел VIII — Европейски омбудсман

Като взе предвид:

– Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 314 от него, във връзка с Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 106а от него,

– Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза[1], и по-специално член 41 от него,

– Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020[2], и по-специално член 13 от него,

– общия бюджет на Европейския съюз за 2014 финансова година, приет на 20 ноември 2013 г.[3],

– коригиращ бюджет № 1/2014[4], приет на 16 април 2014 г.,

– проект на коригиращ бюджет № 2/2014[5], приет на 15 април 2014 г.,

– проект на коригиращ бюджет № 3/2014[6], приет на 28 май 2014 г.,

– проект на коригиращ бюджет № 4/2014[7], приет на 9 юли 2014 г.,

– проект на коригиращ бюджет № 5/2014[8], приет на 8 септември 2014 г.,

– проект на коригиращ бюджет № 6/2014[9], приет на 17 октомври 2014 г.,

С настоящото Европейската комисия представя на бюджетния орган писмо за внасяне на корекции към проект на коригиращ бюджет № 6 към бюджета за 2014 г.

ПРОМЕНИ В ПРИХОДНАТА И РАЗХОДНАТА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ

Промените в приходната и разходната част на бюджета по раздели са достъпни в EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-bg.htm). За информация като бюджетно приложение се прилага версия на английски език на промените в тези части.

1 ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.
2 ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884.
3 ОВ L 51, 20.2.2014 г., стр. 1.
4 ОВ L 204, 11.7.2014 г., стр. 1.
5 COM(2014) 234, 15.4.2014 г.
6 COM(2014) 329, 28.5.2014 г.
7 COM(2014) 461, 9.7.2014 г.
8 COM(2014) 564, 8.9.2014 г.
9 COM(2014) 649, 17.10.2014 г.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. **ВЪВЕДЕНИЕ** **3**
2. **СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ** **3**
3. **ЕВРОПЕЙСКИ ОМБУДСМАН** **4**
4. **ОБОБЩАВАЩА ТАБЛИЦА ПО ФУНКЦИИ ОТ МФР** **5**

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Настоящото писмо за внасяне на корекции към проект на коригиращ бюджет (ПКБ) № 6 за 2014 г. се отнася до следното:

– Необходимите корекции на собствените ресурси, за да се вземат предвид сумите за салдата по ДДС и по БНД, реално предоставени на първия работен ден на декември 2014 г.

– Оттеглянето на увеличението на бюджетните кредити, поискано първоначално за Европейския омбудсман.

2. СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ

На 17 октомври 2014 г. Комисията прие проект на коригиращ бюджет (ПКБ) № 6/2014[10]. Настоящият ПКБ се отнася предимно до актуализация на прогнозата за традиционните собствени ресурси (митата) и до салдата по собствените ресурси от ДДС и от БНД. Писмото за внасяне на корекции към ПКБ № 6 се отнася до актуализацията на салдата по собствените ресурси от ДДС и от БНД.

Корекциите на салдата по собствените ресурси от ДДС и от БНД се различават всяка година. Както се вижда от данните, изчислени през 2014 г., корекциите на собствените ресурси от БНД, водещи до допълнителни суми, които трябва да бъдат предоставени от някои държави членки, могат да бъдат изключително високи поради големите промени, извършени от държавите членки в техните данни за БНД за предходни години.

Поради извънредните обстоятелства и по искане на Съвета Комисията предложи изменение на Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000 за прилагане на Решение 2007/436 (ЕО, Евратом) относно системата за собствени ресурси на Европейските общности[11], с което се цели да се смекчи въздействието върху бюджетното положение на държавите членки, като им се позволи да предоставят сумата, получена от тези корекции (салдата по ДДС и по БНД), по всяко време между първия работен ден на декември 2014 г. и първия работен ден на септември 2015 г.

След като бъде приет, измененият регламент ще се прилага със задна дата за салдата по ДДС и по БНД, които трябваше да бъдат предоставени на първия работен ден на месец декември 2014 г. Поради това Комисията промени сумите, записани първоначално в ПКБ № 6, за да вземе предвид сумите за салдата по ДДС и по БНД, реално предоставени на първия работен ден на декември 2014 г.

Настоящото писмо за внасяне на корекции към ПКБ № 6 има за цел да се интегрират необходимите корекции на салдата по ДДС и по БНД, както следва:

[10] COM(2014) 649, 17.10.2014 г.
[11] COM(2014) 704, 12.11.2014 г.

Държава членка	ПКБ № 6/2014: салда по ДДС/БНД	Писмо за внасяне на корекции към ПКБ № 6/2014: салда по ДДС/БНД	Нова сума на салдата по ДДС/БНД
Белгия	118 877 000	—	118 877 000
България	36 472 000	- 36 472 000	0
Чешката република	78 521 000	—	78 521 000
Дания	- 125 685 000	—	- 125 685 000
Германия	1 359 003 000	—	1 359 003 000
Естония	7 311 000	—	7 311 000
Ирландия	112 176 000	—	112 176 000
Гърция	221 982 000	—	221 982 000
Испания	589 152 000	—	589 152 000
Франция	562 251 000	- 525 273 000	36 978 000
Хърватия	- 1 419 000	—	- 1 419 000
Италия	1 502 273 000	-1 173 983 000	328 290 000
Кипър	53 725 000	- 53 725 000	0
Латвия	24 573 000	—	24 573 000
Литва	7 516 000	—	7 516 000
Люксембург	- 66 930 000	—	- 66 930 000
Унгария	39 782 000	—	39 782 000
Малта	18 323 000	- 18 323 000	0
Нидерландия	1 103 422 000	—	1 103 422 000
Австрия	- 57 094 000	—	- 57 094 000
Полша	- 26 803 000	—	- 26 803 000
Португалия	121 602 000	—	121 602 000
Румъния	75 080 000	—	75 080 000
Словения	8 064 000	- 8 064 000	0
Словакия	- 6 663 000	—	- 6 663 000
Финландия	- 34 319 000	—	- 34 319 000
Швеция	190 111 000	—	190 111 000
Обединеното кралство	3 616 456 000	-3 616 456 000	0
Членове 310 и 320 — Общо	**9 527 759 000**	**-5 432 296 000**	**4 095 463 000**

3. ЕВРОПЕЙСКИ ОМБУДСМАН

В първоначалния проект на коригиращ бюджет № 6/2014 Европейският омбудсман представи искане за допълнителни бюджетни кредити за поети задължения и за плащания в размер на 93 500 EUR, за да може да покрие нуждите, свързани с корекцията на заплатите, считано от 1 юли 2012 г., за която беше взето окончателно решение през април 2014 г., за която не е предвидена провизия в одобрения бюджет за 2014 г. и за която през септември бюджетният орган одобри искане за трансфер за покриване на над 50 % от нуждите.

Въпреки това след приемането на ПКБ № 6/2014 омбудсманът откри допълнителна възможност за преразпределяне на средствата и изпрати второ искане за трансфер, за да гарантира, че заплатите за месец декември ще могат да бъда изплатени. Поради това, ако се приеме, че второто искане за трансфер също ще бъде одобрено от бюджетния орган, първоначалното искане за допълнителни бюджетни кредити за поети задължения и за плащания в ПКБ № 6/2014 може да бъде оттеглено.

4. ОБОБЩАВАЩА ТАБЛИЦА ПО ФУНКЦИИ ОТ МФР

Функция	Бюджет за 2014 г. (вкл. КБ 1 и ПКБ 3—8/2014)		Писмо за внасяне на корекции към проект на коригиращ бюджет № 6/2014		Бюджет за 2014 г. (вкл. КБ 1 и ПКБ 3—8/2014)	
	БКПЗ	**БКП**	**БКПЗ**	**БКП**	**БКПЗ**	**БКП**
1. Интелигентен и приобщаващ растеж	**63 986 340 779**	**66 374 487 058**			**63 986 340 779**	**66 374 487 058**
Таван	*63 973 000 000*				*63 973 000 000*	
Инструмент за гъвкавост	*89 330 000*				*89 330 000*	
Марж	*75 989 221*				*75 989 221*	
1а Конкурентоспособност за растеж и работни места	16 484 010 779	12 028 322 326			16 484 010 779	12 028 322 326
Таван	*16 560 000 000*				*16 560 000 000*	
Марж	*75 989 221*				*75 989 221*	
1б Икономическо, социално и териториално сближаване	47 502 330 000	54 346 164 732			47 502 330 000	54 346 164 732
Таван	*47 413 000 000*				*47 413 000 000*	
Инструмент за гъвкавост	*89 330 000*				*89 330 000*	
Марж						
2. Устойчив растеж: природни ресурси	**59 190 929 284**	**56 558 779 469**			**59 190 929 284**	**56 558 779 469**
Таван	*59 303 000 000*				*59 303 000 000*	
Марж	*112 070 716*				*112 070 716*	
От които: Европейски фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) — разходи, свързани с пазара, и преки плащания	43 778 100 000	43 776 956 403			43 778 100 000	43 776 956 403
Подтаван	*44 130 000 000*				*44 130 000 000*	
Нетен трансфер между ЕФГЗ и ЕЗФРСР	*351 900 000*				*351 900 000*	
Марж						
3. Сигурност и гражданство	**2 171 998 732**	**1 677 039 976**			**2 171 998 732**	**1 677 039 976**
Таван	*2 179 000 000*				*2 179 000 000*	
Марж	*7 001 268*				*7 001 268*	
4. Глобална Европа	**8 325 000 000**	**6 842 004 256**			**8 325 000 000**	**6 842 004 256**
Таван	8 335 000 000				8 335 000 000	
Марж	*10 000 000*				*10 000 000*	
5. Администрация	**8 404 610 581**	**8 405 483 381**	**- 93 500**	**- 93 500**	**8 404 517 081**	**8 405 389 881**
Таван	*8 721 000 000*				*8 721 000 000*	
Марж	*316 389 419*				*316 482 919*	
От които: Административни разходи на институциите	6 797 485 938	6 798 358 738			6 797 485 938	6 798 358 738
Подтаван	*7 056 000 000*				*7 056 000 000*	
Марж	*258 514 062*				*258 514 062*	
6. Компенсации	**28 600 000**	**28 600 000**			**28 600 000**	**28 600 000**
Таван	*29 000 000*				*29 000 000*	
Марж	*400 000*				*400 000*	
Общо	**142 107 479 376**	**139 886 394 140**			**142 107 385 876**	**139 886 300 640**
Таван	***142 540 000 000***	***135 866 000 000***			***142 540 000 000***	***135 866 000 000***
Инструмент за гъвкавост	***89 330 000***				***89 330 000***	
Марж за непредвидени обстоятелства		***4 026 700 000***				***4 026 700 000***
Марж	***521 850 624***	***6 305 860***			***521 944 124***	***6 399 360***
Специални инструменти	**582 905 968**	**482 875 868**			**582 905 968**	**482 875 868**
Общо	**142 690 385 344**	**140 369 270 008**			**142 690 291 844**	**140 369 176 508**